Подписано электронной подписью: Вержицкий Данил Григорьевич Должность: Директор КГПИ КемГУ Дата и время: 2025-04-23 00:00:00 471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Кузбасский гуманитарно-педагогический институт федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кемеровский государственный университет»

Факультет филологии Кафедра иностранных языков

> УТВЕРЖДАЮ Декан ЛарионоваТ.В. «11» апреля 2024 г.

Рабочая программа дисциплины

К.М.09.05 Филологический анализ художественного текста

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Иностранный язык (английский язык) и Иностранный язык (немецкий/французский/китайский язык)

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника <u>Бакалавр</u>

Форма обучения Очная

Год набора 2025

Новокузнецк 2025

Оглавление

1 Цель дисциплины.	3
Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, знания,	
умения, навыки	3
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы	
промежуточной аттестации.	3
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.	
3.1 Учебно-тематический план	
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций	
обучающегося в текущей и промежуточной аттестации	5
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение	
дисциплины.	6
5.1 Учебная литература	
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины	
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные	
справочные системы.	7
6 Иные сведения и (или) материалы.	
6.1.Примерные темы письменных учебных работ	
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	
0.2. Hydride bonpood it sagantin / sagath gin npowery to mon affect agin	1

1 ЦЕЛЬ ДИСЦИПЛИНЫ.

В результате освоения дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы бакалавриата (далее – ОПОП): ПК-1

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ, ИНДИКАТОРЫ ДОСТИЖЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ, ЗНАНИЯ, УМЕНИЯ, НАВЫКИ

Таблица 1 – Инликаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки по профилю области по профилю области по профилю профессиональных задач Код и название достижения компетенции достижения компетенции практические знания и практические умения и навыки в предметной области по профилю области по профилю области по профилю профессиональных задач Коммуникации; Коммуникации; Коммуникации; Коммуникации; Коммонозиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: Коммонозиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: Коммонозиционные особенности и характеристики различных стилов письменных произведений уметь: Коммуникации; Коммуникации; Коммуникации; Коммонозиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: Коммонозиционные особенности и характеристики различных стилов положения стилистические особенности текстов различных функциональных стилей; Композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: Композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: Композиционные особенности и характеристики различных стилов письменных произведений уметь: Коммуникации; Коммуниции; Коммуникации; Коммуникации; Коммуниции; Коммуникации;	таолица т – индикаторы достижения компетенции, формируемые дисциплинои				
ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области по профилю "Английский язык" при решении профессиональных задач (Английский язык" при решении профессиональных задач (Английский язык") при решении профессиональных задач (Английский язык") при решении профессиональных задач (Английский язык") при решений (Английский язык") при решений (Английский язык") при решений (Английский язык") при решений (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений (Английский языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; (Английский языковыми явлениями; (Английский языковыми явлениями) (Английский явлениями	' '	<u> </u>	1		
ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области по профилю "Английский язык" при решении профессиональных задач (профессиональных зад	компетенции				
осваивать и использовать теоретические знания и практические знания и практические умения и навыки в предметной области по профилю "Английский язык" при решении профессиональных задач (Английский язык». (Английский язык». (Английский язык»). (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений Уметь: (Английский языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; (Английский языковыми явлениями; (Английский языковыми явлениями; (Английский языковыми явлениями; (Английский язык»). (Английский языковыми явлениями; (Английский языковыми явлениями; (Английский язык»). (Английский язык»). (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений Уметь: (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений Уметь: (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений Уметь: (Английский язык»). (Английский язык»). (Английский язык»). (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений уметь: (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений (Английский языковым) (Английский языковым) (Ан			дисциплиной		
теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области по профилю "Английский язык" при решении профессиональных задач Канглийский язык" при решении профессиональных задач Канглийский язык». Канглийский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных произведений Уметь: Анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; Соотносить изученные положения стилистики с конкретными; Владеть: Основами стилистического анализа текстов основных	ПК-1 Способен	ПК-1.1. Знает	Знать:		
практические умения и навыки в предметной области по профилю области по профилю "Английский язык" при решении профессиональных задач (Порофессиональных задач (Порофессион	осваивать и использовать	структуру, состав и	 особенности различных типов 		
навыки в предметной области по профилю «Английский язык». "Английский язык" при решении профессиональных задач "В типо профессиональных задач "В типо профилю «Английский язык». "В типо профилю «Коммуникации; "В языковые признаки и коммуникации; "В языковые признаки и коммуникации; "В языковые признаки и коммуникации; "В языковые признаки и коммункации; "В языков	теоретические знания и	дидактические	и жанров текстов,		
области по профилю "Английский язык" при решении профессиональных задач (Английский язык». (Английский языковые признаки и композиционные особенности и характеристики различных произведений Уметь: (Английский языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; (Английский языковыми языковыми языковыми языковыми явлениями; (Английский языковые произведений (Английский английский английский английский английский английский английс	практические умения и		функционирующих в		
"Английский язык" при решении профессиональных задач	навыки в предметной	области по профилю	различных сферах		
решении профессиональных задач композиционные особенности и характеристики различных типов письменных произведений Уметь: анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: основами стилистического анализа текстов основных	области по профилю	«Английский язык».	коммуникации;		
профессиональных задач и характеристики различных типов письменных произведений Уметь: — анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; — соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: — основами стилистического анализа текстов основных	"Английский язык" при		– языковые признаки и		
типов письменных произведений Уметь: - анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; - соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных	решении		композиционные особенности		
произведений Уметь: - анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; - соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных	профессиональных задач		и характеристики различных		
Уметь: — анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; — соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: — основами стилистического анализа текстов основных			типов письменных		
 анализировать языковые и лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: основами стилистического анализа текстов основных 			произведений		
лингвостилистические особенности текстов различных функциональных стилей; — соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: — основами стилистического анализа текстов основных			Уметь:		
особенности текстов различных функциональных стилей; — соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: — основами стилистического анализа текстов основных			– анализировать языковые и		
различных функциональных стилей; — соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: — основами стилистического анализа текстов основных			лингвостилистические		
стилей; - соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных			особенности текстов		
 соотносить изученные положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: основами стилистического анализа текстов основных 			различных функциональных		
положения стилистики с конкретными языковыми явлениями; Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных			стилей;		
конкретными языковыми явлениями; Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных			– соотносить изученные		
явлениями; Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных			положения стилистики с		
Владеть: - основами стилистического анализа текстов основных			конкретными языковыми		
- основами стилистического анализа текстов основных			явлениями;		
анализа текстов основных			Владеть:		
			- основами стилистического		
функциональных стилей;			анализа текстов основных		
			функциональных стилей;		

2 ОБЪЁМ И ТРУДОЁМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ. ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах		Объём часо омам обуче	
		ОЗФО	3ФО
1 Общая трудоемкость дисциплины	72		
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем			
(по видам учебных занятий) (всего)			

Аудиторная работа (всего):	36	
в том числе:		
лекции	16	
практические занятия, семинары	20	
практикумы		
лабораторные работы		
в интерактивной форме		
в электронной форме		
Внеаудиторная работа (всего):		
в том числе, индивидуальная работа		
обучающихся с преподавателем		
подготовка курсовой работы/контактная работа		
групповая, индивидуальная консультация и		
иные виды учебной деятельности,		
предусматривающие групповую или		
индивидуальную работу обучающихся с		
преподавателем)		
творческая работа (эссе)		
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	36	
4 Промежуточная аттестация обучающегося – зачет		
8 семестр		

3. УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

3.1 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Таблица 3 - Учебно-тематический план очной формы обучения

		Общая трудоемк	Трудое	мкость заняті	ий (час.)	Формы текущего
№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Разделы и темы дисциплины ость (всего час.)	-	иторн. нятия практ.	СРС	контроля и промежуточной аттестации успеваемости
	1.Система лингвистических знаний при обучении иностранному языку: понятийный аппарат изучаемой лингвистической дисциплины					
1	Основные понятия и категории лингвостилистики и филологического анализа художественного текста	6	2	2	2	УО-1
2	Стилистически нейтральная и стилистически маркированная лексика	8	2	2	4	УО-1
	2. Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: выразительные средства языка и стилистические приемы					
3	Выразительные средства языка и стилистические приемы:	8	2	2	4	ПР-1, УО-1

	фонетический уровень					
4-	Выразительные средства языка	14	2	4	8	ПР-1, УО-1
5	и стилистические приемы: лексический уровень					
6	Выразительные средства языка и стилистические приемы: грамматический уровень	8	2	2	4	ПР-1, УО-1
	3.Иноязычная речевая деятельность в процессе обучения иностранному языку: функциональные стили изучаемого иностранного языка стим					
7	Классификация функциональных стилей английского языка: особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах англоязычной коммуникации	8	2	2	4	УО-1
8- 12	Лингвостилистические особенности художественных текстов: языковые признаки, композиционные особенности и характеристики.	20	4	6	10	ИЗ
13	Промежуточная аттестация - зачет					зачет
	Всего:	72	16	20	36	

УО-1 — собеседование, ИЗ — индивидуальное задание (в форме анализа текста), Π P-1 — тест.

4 ПОРЯДОК ОЦЕНИВАНИЯ УСПЕВАЕМОСТИ И СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ В ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 4.

Таблица 4 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам(БРС)

Учебная работа	Сумма	Виды и результаты учебной	Оценка в аттестации
(виды)	баллов	работы	
Текущая учебная	80	Собеседование «Понятийный	10 баллов
работа в		аппарат лингвостилистики и	(6 баллов – пороговое
семестре		филологического анализа текста»	значение; 10 баллов –
(Посещение			максимальное значение)
занятий по		Собеседование «Стилистическое	10 баллов
расписанию и		использование различных пластов	(6 баллов – пороговое

выполнение		словаря и функциональные	значение; 10 баллов –	
практических		разновидности языка»	максимальное значение)	
заданий)		Тест «Фонетические / графические	10 баллов	
		выразительные средства языка и	(6 баллов – пороговое	
		стилистические приемы»	значение; 10 баллов –	
		1	максимальное значение)	
		Тест «Лексические выразительные	10 баллов	
		средства языка и стилистические	(6 баллов – пороговое	
		приемы»	значение; 10 баллов –	
		1	максимальное значение)	
		Тест «Синтаксические	10 баллов	
		выразительные средства языка и	(6 баллов – пороговое	
		стилистические приемы»	значение; 10 баллов –	
			максимальное значение)	
		Собеседование «Особенности	<i>'</i>	
		функциональных стилей	(6 баллов – пороговое	
		английского языка»	значение; 10 баллов –	
			максимальное значение)	
		Функциональные стили:	10 баллов	
		выполнение индивидуального	(6 баллов – пороговое	
		задания (филологический анализ	значение; 10 баллов –	
		предложенного текста)	максимальное значение)	
		Функциональные стили:	10 баллов	
		выполнение индивидуального	(6 баллов – пороговое	
		задания	значение; 10 баллов –	
		(стилистический/филологический	максимальное значение)	
		анализ текста – по выбору	ĺ	
		обучающегося)		
Итого по текуще	ей работе	в семестре	51 – 100 (%)	
Промежуточная	20	Собеседование по теоретическим	10 баллов	
аттестация		вопросам	(6 баллов – пороговое	
(зачет)			значение; 10 баллов –	
			максимальное значение)	
		Решение задачи	10 баллов	
		(стилистического/филологического	(6 баллов – пороговое	
		анализа предложенного текста).	значение; 10 баллов –	
			максимальное значение)	
		аттестации (зачету)	51 – 100%	
Суммарная оценка по дисциплине / Сумма баллов текущей и промежуточной				
аттестации $51 - 100$ б.				

5 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ, ПРОГРАММНОЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

5.1 УЧЕБНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная учебная литература

- 1 Нелюбин, Л.Л. Лингвостилистика современного английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие /Л.Л. Нелюбин. 6-е изд., стер. Электрон.текстовые дан. Москва : Флинта, 2013.— Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=44207
- 2 Гуревич, В. В. English Stylistics. Стилистика английского языка : учебное пособие / В. В. Гуревич. 9-е изд., стер. Москва : ФЛИНТА, 2019. 72 с. —

ISBN 978-5-89349-814-1. — Текст: электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/232637

Дополнительная учебная литература

- 1 Крицкая, Н. В. Стилистика английского языка: практикум: учебное пособие / Н. В. Крицкая. Томск: ТГПУ, 2019. 96 с. Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. URL: https://e.lanbook.com/book/171038. Режим доступа: для авториз. пользователей.
- 2 Купина, Н. А. Филологический анализ художественного текста: практикум: учебное пособие / Н. А. Купина, Н. А. Николина. 4-е изд., стер. Москва: ФЛИНТА, 2021. 408 с. ISBN 978-5-89349-391-7. Текст: электронный // Лань: электронно-библиотечная система. URL: https://e.lanbook.com/book/277922. Режим доступа: для авториз. пользователей

5.2 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях НФИ КемГУ:

230 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения:

- занятий лекционного типа;
- занятий семинарского (практического) типа.

Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, столы, стулья.

Оборудование: *стационарное* -компьютер, проектор, экран.

Используемое программное обеспечение: MSWindows (MicrosoftImaginePremium 3 year по сублицензионному договору № 1212/KMP от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ΠO).

Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.

654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кугузова, л. 12

5.3 СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ.

- 1. British National Corpus [Электронный ресурс]: Корпус письменных и устных текстов. Электронные текстовые данные. Oxford: Oxford Text Archive, IT Services, University of Oxford, 2009-2015. Режим доступа: https://www.natcorp.ox.ac.uk, свободный. Яз. англ.
- 2. Cambridge Dictionary [Электронный ресурс] : интернет-портал Электронные данные. Режим доступа: https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/, свободный. Яз.англ.
- 3. Oxford University Press Learning Resources Bank [Электронный ресурс] : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. Электронные данные. Режим доступа: https://elt.oup.com/learning_resources, свободный. Яз. англ.
- 4. Project Gutenberg [Электронный ресурс] : База данных произведений мировой литературы Электронные данные. Режим доступа: gutenberg.org, свободный. Яз. англ.

6 ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И (ИЛИ) МАТЕРИАЛЫ. 6.1.ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ПИСЬМЕННЫХ УЧЕБНЫХ РАБОТ

Индивидуальное задание

Выполните в письменной форме на английском языке стилистический/филологический анализ текста.

Escape

By W. Somerset Maugham

W. Somerset Maugham, a famous English writer, was born in 1874 in Paris. He received his medical degree, but he never practiced medicine; the ambition to write dominated his entire life. In 1897 "Liza of Lambeth", Maugham's first novel, appeared. It had no success. For the next ten years Maugham wrote and starved. He turned out a steady stream of plays and novels none of which excited much attention. His luck changed in 1907. In that year "Lady Frederic", a comedy of manners, was produced in London. It had a bright, fashionable success. By and by, Maugham became internationally celebrated; his plays were performed all over the world. Now independent and well able to enjoy life Maugham began to travel. He came to know Europe thoroughly and spent long periods in the United States, the South Seas and China. His favorite country was Spain ("The Land of the Blessed Virgin" and "Don Fernando"). In 1915 Maugham published a novel that had been in preparation for many years. Called "Of Human Bondage" it was received by critics with great respect. Over the years, it has become a modern classic. Many popular successes followed its publication: "Ashenden", "Moon and Sixpence", "Cakes and Ale", etc. He died in 1965.

I have always been convinced that if a woman once made up her mind to marry a man nothing but instant flight could save him. Not always that; for once a friend of mine, seeing the inevitable loom menacingly before him, took ship from a certain port (with a toothbrush for all his luggage, so conscious was he of his danger and the necessity for immediate action) and spent a year travelling round the world; but when, thinking himself safe (women are fickle, he said, and in twelve months she will have forgotten all about me), he landed at the selfsame port the first person he saw gaily waving to him from the quay was the little lady from whom he had fled. I have only once known a man who in such circumstances managed to extricate himself. His name was Roger Charing. He was no longer young when he fell in love with Ruth Barlow and he had had sufficient experience to make him careful; but Ruth Barlow had a gift (or should I call it a, quality?) that renders most men defenseless, and it was this that dispossessed Roger of his common sense, his prudence and his worldy wisdom. He went down like a row of ninebins. This was the gift of pathos. Mrs. Barlow, for she was twice a widow, had splendid dark eyes and they were the most moving I ever saw; they seemed to be ever on the point of filling with tears; they suggested that the world was too much for her, and you felt that, poor dear, her sufferings had been more than anyone should be asked to bear. If, like Roger Charing, you were a strong, hefty fellow with plenty of money, it was almost inevitable that you should say to yourself: I must stand between the hazards of life and this helpless little thing, or, how wonderful it would be to take the sadness out of those big and lovely eyes! I gathered from Roger that everyone had treated Mrs. Barlow very badly. She was apparently one of those unfortunate persons with whom nothing by any chance goes right. If she married a husband he beat her; if she employed a broker he cheated her; if she engaged a cook she drank. She never had a little lamb but it was sure to die.

When Roger told me that he had at last persuaded her to marry him, I wished him joy.

"I hope you'll be good friends," he said. "She's a little afraid of you, you know; she

thinks you're callous.

"Upon my word I don't know why she should think that." "You do like her, don't you?" "Very much." "She's had a rotten time, poor dear. I feel so dreadfully sorry for

her." "Yes," I said.

belief was that she was as hard as nails. The first time I met her we had played bridge together and when she was my partner she twice trumped my best card. I behaved like an angel, but I confess that I thought if the tears were going to well up into anybody's eyes they should have been mine rather than hers. And when, having by the end of the evening lost a good deal of money to me, she said she would

I couldn't say less. I knew she was stupid and I thought she was scheming. My own

send me a cheque and never did, I could not but think that I and not she should have

worn a pathetic expression when next we met.

Roger introduced her to his friends. He gave her lovely jewels. He took her here, there, and everywhere. Their marriage was announced for the immediate future. Roger was very happy. He was committing a good action and at the same time doing something he had very much a mind to. It is an uncommon situation and it is not surprising if he was a trifle more pleased with himself than was altogether becoming.

Then, on a sudden, he fell out of love. I do not know why. It could hardly have been that he grew tired of her conversation, for she had never had any conversation. Perhaps it was merely that this pathetic look of hers ceased to wring his heart-strings. His eyes were opened and he was once more the shrewd man of the world he had been. He became acutely conscious that Ruth Barlow had made up her mind to marry him and he swore a solemn oath that nothing would induce him to marry Ruth Barlow. But he was in a quandary. Now that he was in possession of his senses he saw with clearness the sort of woman he had to deal with and he was aware that, if he asked her to release him, she would (in her appealing way) assess her wounded feelings at an immoderately high figure. Besides, it is always awkward for a man to jilt a woman. People are apt to think he has behaved badly.

Roger kept his own counsel. He gave neither by word nor gesture an indication that his feelings towards Ruth Barlow had changed. He remained attentive to all her wishes; he took her to dine at restaurants, they went to the play together, he sent her flowers; he was sympathetic and charming. They had made up their minds that they would be married as soon as they found a house that suited them, for he lived in chambers and she in furnished rooms; and they set about looking at desirable residences. The agents sent Roger orders to view and he took Ruth to see a number of houses. It was very hard to find anything that was quite satisfactory. Roger applied to more agents. They visited house after house. They went over them thoroughly, examining them from the cellars in the basement to the attics under the roof. Sometimes they were too large and sometimes they were too small, sometimes they were too far from the centre of things and sometimes they were too close; sometimes they were too expensive and sometimes they wanted too many repairs; sometimes they were too stuffy and sometimes they were too airy; sometimes they were too dark and sometimes they were too bleak. Roger always found a fault that made the house unsuitable. Of course he was hard to please; he could not bear to ask his dear Ruth to live in any but the perfect house, and the perfect house wanted finding. House-hunting is a tiring and a tiresome business and presently Ruth began to grow peevish. Roger begged her to have patience; somewhere, surely, existed the very house they were looking for, and it only needed a little perseverance and they would find it. They looked at hundreds of houses; they climbed thousands of stairs; they inspected innumerable kitchens. Ruth was exhausted and more than once lost her temper.

"If you don't find a house soon," she said, "I shall have to reconsider my position. Why, if you go on like this we shan't be married for years."

"Don't say that," he answered. "I beseech you to have patience. I've just received some entirely new lists from agents I've only just heard of. There must be at least sixty houses on them."

They set out on the chase again. They looked at more houses and more houses. For two years they looked at houses. Ruth grew silent and scornful: her pathetic, beautiful eyes acquired an expression that was almost sullen. There are limits to human endurance. Mrs. Barlow had the patience of an angel, but at last she revolted.

"Do you want to marry me or do you not?" she asked him.

There was an unaccustomed hardness in her voice, but it did not affect the gentleness of his reply.

"Of course I do. We'll be married the very moment we find a house. By the way I've just heard of something that might suit us."

"I don't feel well enough to look at any more houses just yet." "Poor dear, I was afraid you were looking rather tired."

Ruth Barlow took to her bed. She would not see Roger and he had to content himself with calling at her lodgings to enquire and sending her flowers. He was as ever assiduous and gallant. Every day he wrote and told her that he had heard of another house for them to look at. A week passed and then he received the following letter:

Roger,

I do not think you really love me. I have found someone who is anxious to take care of me and I am going to be married to him today.

Ruth

He sent back his reply by special messenger:

Ruth.

Your news shatters me. I shall never get over the blow, but of course your happiness must be my first consideration. I send you herewith seven orders to view; they arrived by this morning's post and lam quite sure you will find among them a house that will exactly suit you.

Roger.

План анализа текста

- 1. The theme of the text.
- 2. The functional style, substyle of the text.
- 3. The variety of the language used (spoken or written).
- 4. The composition of the text.
- 5. The dominant emotional tone of the text (neutral, lyrical, dramatic, ironical, humorous, sarcastic, etc).
 - 6. Expressive means and stylistic devices at all levels and the effect they produce:
 - a) phonetic: euphony, onomatopoeia, alliteration, rhyme, rhythm;
 - b) morphological: transposition of parts of speech;
- c) lexical: metaphor, metonymy, irony, zeugma, pun, interjection, epithet, oxymoron, antonomasia, euphemism, hyperbole, understatement, allusion;
- d) syntactical: inversion, detachment, suspense, emphatic constructions, parallel constructions, chiasmus, repetition (ordinary repetition, anaphora, epiphora, framing,

anadiplosis, chain repetition, root repetition, synonymic repetition), climax, antithesis, polysyndeton, asyndeton, ellipsis, break-in-the-narrative, question-in-the-narrative, rhetorical question, litotes;

- e) graphical: punctuation marks, lack of punctuation marks, print peculiarities, graphic imagery, graphon.
- 7. The conceptual information contained in the whole text, its main idea and the author's "message" to the reader.
 - 8. Summing up the analysis. The task is:
- to show the unity of all the EMs and SDs which help to characterize the personages and to express the author's attitude towards the narrated events, on the one hand;
- to analyze other SDs which do not obligatory help to render the author's message, but reveal the individuality of the writer's style .
 - 9. Personal impression of the text.

Тест (образец)

- 1) Which of these examples is the case of *simile*: a) She sings like a professional soloist;
 - b) She singes like a nightingale
- 2) What SD do you identify in the following phrases?
- "Love is a vigilant watchman" a) metaphor; b) metonymy; c) irony
- 3) In the following examples of ...
- a) the sea of asphalt we name "sea" but imply ...
- b) the earthquake at the stock exchange we name "earthquake" but imply...
- c) The soul purred within him we say "purred" but imply ...
- 4) State the types of relations on which the following cases of ... are based on:
- a) The hall was roaring;
- b) She was followed by a cocked hat;
- c) Power in Great Britain is vested on Crown;
- d) Here's where I first began to read my Dickens;
- e) He earns his living by his pen.

What is implied in each case?

- 5) What is the difference between the original and the hackneyed SDs?
- 6) What is included in the group of SDs known as "play on words"?
- 7) The stylistic device based on *incompatibility* is: ...
- 8) What is euphony? What SDs help to achieve it?
- 9) What is assonance and alliteration? Which of them can you observe here: "Is anything wrong?" asked the tall well-muscled manager with menacing inscrutability...
- 10) Why is antithesis is viewed separately from parallel constructions? Continue the following sentence resorting to antithesis: *Youth is lovely,* ...

6.2. ПРИМЕРНЫЕ ВОПРОСЫ И ЗАДАНИЯ / ЗАДАЧИ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Таблица 9 - Примерные теоретические вопросы и практические задания к зачету

	1 1	1		
Разделы и темы	Примерные	Примерные	практические	
	теоретические вопросы	задания и (или) зада	чи	
1.Система лингвистических знаний при обучении иностранному языку: понятийный				
аппарат изучаемой лингвистической дисциплины				
1.1 Основные понятия и	1.Система			
категории	лингвистических знаний в			

	T	T
лингвостилистики и	процессе обучения	
филологического анализа	иностранному языку:	
художественного текста	предмет, содержание и	
	задачи стилистики.	
	2. Особенности	
	различных типов и	
	жанров текстов.	
	Художественный текст,	
	его признаки и	
	специфика.	
1.2.6	•	II. ¥
1.2 Стилистически	3.Стилистическая	Найдите в тексте стилистически
нейтральная и	дифференциация	маркированную лексику.
стилистически	словарного состава	Объясните, какую функцию
маркированная лексика	современного	выполняют найденные
	английского языка.	лексические единицы.
	4. Виды семантико-	
	стилистических значений	
	слова. Денотативное	
	значение и виды	
	коннотативных значений	
	слова.	
2. Система лингвистич		обучения иностранному языку:
	языка и стилистические прив	1
2.1 Выразительные	5.Фонетические	Найдите фонетические
средства языка и	выразительные средства	стилистические приёмы,
стилистические приемы:	языка и стилистические	<u> </u>
фонетический уровень		
фонетический уровень	приемы.	
	6. Отражение звуковой	возможности стилистических
	стороны высказывания на	средств и приемов в их системе.
	письме. Графоны.	Объясните, какую функцию
		выполняют найденные
2.2.D	7.0	стилистические приёмы / явления.
2.2 Выразительные	7.Структурно-	Найдите лексические
средства языка и	семантические	стилистические приёмы,
стилистические приемы:	особенности лексических	используемые в тексте.
лексический уровень	стилистических приемов.	Определите функциональные
	8.Лексические	возможности стилистических
	выразительные средства	средств и приемов в их системе.
	языка и стилистические	Объясните, какую функцию
	приемы.	выполняют найденные
		стилистические приёмы / явления
2.3 Выразительные	9. Экспрессивно-	Найдите синтаксические
средства языка и	стилистический	стилистические приёмы,
стилистические приемы:	синтаксис. Основные	используемые в тексте.
грамматический уровень	характеристики	Определите функциональные
	предложения.	возможности стилистических
	10.Структурно-	средств и приемов в их системе.
	семантические	Объясните, какую функцию
	особенности	выполняют найденные
	синтаксических	стилистические приёмы / явления
	стилистических средств и	Стилисти ческие присмы / явления
	т стилистических спелств и	1
	приемов.	

-	реятельность в процессе чаемого иностранного языка	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
3.1 Классификация функциональных стилей английского языка: особенности различных типов и жанров текстов, функционирующих в различных сферах англоязычной коммуникации	11.Система лингвистических знаний в процессе обучения иностранному языку: проблема разграничения функциональных стилей современного английского языка. 12.Особенности официального, нейтрального и неофициального	Определите, к какому функциональному стилю принадлежит текст. Найдите стилистические приёмы, используемые в тексте. Определите функциональные возможности стилистических средств и приемов в их системе.
3.2Лингвостилистические особенности художественных текстов: языковые признаки, композиционные особенности и характеристики.	регистров общения. 13. Предмет анализа художественного текста: широкое и узкое понимание. Виды, приемы и этапы филологического анализа. 14. Интерпретация пространственной и временной организации художественного текста. Понятие хронотопа.	Выполните в письменной форме на английском языке стилистический/филологический анализ текста, выделив основные языковые признаки и композиционные особенности и характеристики. Объясните, какую функцию выполняют найденные стилистические приёмы / явления.

Составитель: Киселева Н.Ю., доцент кафедры лингвистики